発行所 習志野商工会議所 爺 喜 代 秋 発行人 木 〒 275-0016 習志野市津田沼 4-11-14 TEL:047 (452) 6700 FAX:047 (452) 6744

URL...http://www.narashino-cci.or.jp Eメール…key21 @ narashino-cci.or.jp

▲ 挨拶をする鈴木会頭

▲ 従業員表彰式

✔ 習志野商工会議所報

NARASHINO CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY

大会

ワ

志野

発♪音

楽に翼を

0

せ

りウォー

賀会」(6月)、

次 目

- パワーオブミュージック、ロボット 1面 開発、おめでとうございます
- 確定申告特集(2) 2面
- 3面 メンバーズビジネスローン、あじさ い共済、習志野きらっと 2008、冊 子差し上げます、JR 津田沼駅広告板

マ

ル

1

融資をご利

用

さ

年

利

1.90

%

で

1

千万

ま

で

。 3 月

4

日

現

在

無担

保

無保

証

「志野

蓓

I

会

議

所

創

立

20

周

年

記念会員

大

従

表彰

式

支援室コーナ 4面

会員主役」「会員

- 会議事業予定、時代の風を読む、イ 5面 ンフォメーション、合同ビジネス交 流会、チャリティダンスパーティー あの店この工場、会員プレゼント、
- 6面 DM 発送代行サービス

習志野商工会議所宣言

「時代の風を切れ!習志野商工会議所」 √事起こし、地域の未来づくりにチャレンジ

創立の原点に立ち返り、新たな決意のもとで時代 の風を先取りし、世論と行動を起こす経済団体と して、皆様と共に未来づくりに全力でチャレンジ することを、ここに宣言します。

平成 20 年 2 月 23 日 習志野商工会議所 会頭 鈴木喜代秋

産

であ

習志野市出 プス

奏を

バンド

おめ

でとうございま

す

株式会社小出ロール鐵工所

社長

小出

明

治さ

(優秀経営賞部門)」

十葉元気印企業大賞・奨励賞

企業として表彰されましたを先取りする中堅・中でを経営などを通じ、活っている。

・ 新製品開発

がベンチャー 開発・ユニー 開発・ユニー

ブミュー 催されました。 ♪音楽に翼をの **吹き、春の雰囲気** 当日は快晴でも -ルにおいて2月23日出、 ジ ツ 7 ク

気 春 が 漂 番 うが

のせて」が開ク 習志野発と「パワーオ 年 場 ン中

存在を大きくアピーして習志野商工会議 のフ 者で など1. アイ 子 わ 2 野ナ商ル れ Þ 7 音 イ ベ 立 名楽 $\nu \stackrel{\frown}{20} \stackrel{\frown}{O}$ フ ٢ ル所 周来ァ

する機会となりましたの存在を大きくアピとして習志野商工会 バンド部による演奏のる市立習志野高校ブ 演者には、 習志 |校ブ た。

習志野高校出身の 身の「打花打火」 かけがえの 「えちうら」 へえのない ポ ゃ ッほラが

と20周年記念事業策定会議を中心に た創立20周年記念事業ですが、 |創立20周年記念会員大会(一部:式典の部 全ての記念事業を終了しました。 ト&ダンスパーティー] キングフェスタ」 「ミニ産業まつり」 |わくわく 市 習志野発♪音楽に翼をの 民参加 (9月)、 ならしの発見ツアー」 ユ (6月) 塑 2月23日出に (7月)、「まちめぐ 「マスター 企画・ の (「初夏の夕闇 コン 「記念大典&! /セプトの 運 部 実施 営し ズゴル せて) ていした てき \Box も 1 ま

オブミュージック

型機となり、「音巻つまる取り組みが、音楽とよが調和した が、音楽と街が調和した がまでである。 が、音楽をはが調かが、音楽あふり組みが、音楽をある する取り 志野商工 習志野」を市内外に強く 基金をは 0) 【工会議】 する機会になること イ ベ ン 欧所の音楽に思いている。 まりのた推る関習

関係者約

120

名

が出席して創

1,227 名が来場

ベルのロボッ (無料)を開催します

近年、未来技術のシンボル的存在として、ロボット開発が 盛んに行われています。国も次代の戦略産業と位置づけ、積 極的にロボット関連産業を推進しています。そこで習志野商 工会議所では、新たな産業創出に向けた市内大学と企業の連 携をめざし、下記の通り特別講演会を開催します。皆様のご 参加をお待ちしています。

日 平成 20 年 3 月 25 日火

午後 4 時 45 分~ 5 時 30 分

容

「(仮題) 未来ロボットと新産業創出」 千葉工業大学未来ロボット 技術研究センター室長 先川原 正浩 氏

はサ 業員表彰受賞者をはじめ、 式 シール、 0 ~ デ ッ

前に

を開 クホー ント開催

催

立20周年を祝いました。 (野商工会議所宣言) (感謝の言葉とともに 木会頭から を宣 創立 言 20 周 左習 年

鈴

上志の

記野

し、従んにて を行いました。 者表彰」の名誉ある 「永年勤続表彰」と 葉をいただき、来賓の方々から 係団 働く51名の方々に対して、 方々に対する感謝状授与式 習志野市内の 体 方々からお祝 並びに 役員 併せて、 と 事業所 る表彰 議員 功 17 0) の関

で

(受賞者名簿は4 載

面 に掲

本紙の3面に掲載してい者が、2月中旬に鈴木会業所の福利厚生の一環と あじさい共済」加入事業所特別企画 ・鈴木会頭の厳正なる抽選より決定しましい一環として毎年企画している同事業のいい共済」にご加入いただいている、会会 子方 E U ますのでご 面見 → ···http://www.narashino 帰り 泉ツア ました。会員事

▲ 1,227 名の来場者で賑わう

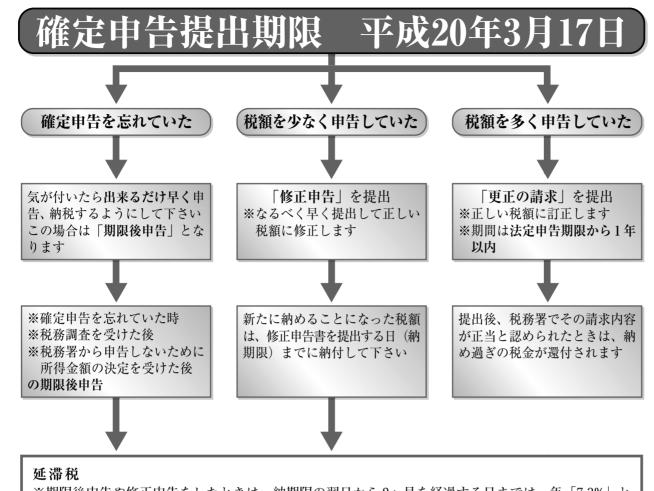
習志野商工会議所 3階大会議室

①特別講演会 午後 4 時 45 分~ 5 時 30

②交流会 終了後、同会場にて開催します (負担金 3,000 円)

申込・問合せ 習志野商工会議所 経営室 ៤: (452) 6700

おかげさまで創立 20 周年「時代の風を切れ、習志野商工会議所!」



確定申告 特集(2)

決算時期もあとわずか

注意ください 確 定 申 な期 が 。また確定申告書を提出ない方は、3月17日川が切期限も迫ってまいりました な 口 出が

かを再度確認することが大切です 出期限となりますの 確定申告を忘れ 計算誤り

など申告

で御

※期限後申告や修正申告をしたときは、納期限の翌日から2ヶ月を経過する日までは、年「7.3%」と 「前年の11月30日の公定歩合+4%」のいずれか低い割合(年単位で適用)で、それ以後は「年 14.6%」 の割合で計算します

無申告加算税

- ※自主的に期限後申告をしたときには、無申告加算税は納付税額の5%に軽減されます
- ※税務署の調査を受けた後で期限後申告をしたり税務署から申告しないために所得金額の決定を受 けたりすると、納税額の15%の無申告加算税又は、40%の重加算税がかかります

過少申告加算税

※税務署の調査を受けた後に修正をしたり更正を受けたりする修正申告には、新たに納付する税額 のほかに納付税額の10(15)%の過少申告加算税又は、35%の重加算税がかかります

平成 19 年分の消費税及び地方消費税の確定申告する必要のある人

平成 19 年分の消費税及び地方消費税の申告・納付期限 平成 20 年 3 月 31 日(月)

- ① 基準期間(平成 17 年分)の課税売上高が 1,000 万円を超える事業者
- ②「消費税課税事業者選択届出書」を提出して課税事業者となっている事業者

書類提出

易

税

確定申告書(簡易課税用)

- ・控除対象仕入税額の計算表【付表5】
- ◎ 旧税率(3%)が適用された取引がある場合は、付 表5に替えて付表4と付表5-(2)を提出する必要が あります

確定申告書(一般用)

- ・課税売上割合・控除対象仕入税額等の計算表【付表2】
- ◎ 旧税率(3%)が適用された取引がある場合は、付表2に替え て付表1と2-(2)を提出する必要があります
- ★ 還付申告の方は、仕入控除税額に関する明細書(個人事業者 用)を添付します

消費税及び地方消費税の納税が遅れた場合、確定申告・中間申告のいずれにも、法定納期限 ※申告・納付の注意点 (申告書の提出期限) の翌日から納付日迄の延滞税が加算されることになります

「年7.3%」と「前年の11月30日の公定歩合+4%」のいずれか低い割合 期限後の翌日から2ヵ月を経過する日まで 「年 14.6%」 納期限の翌日から2ヵ月を経過した日以後

般

税

①日帰りバスツアー

(20組40名)

③ずわい

がに

(10事業所)

骨院・

有いろは文房具・林園

緑地建設㈱・㈱マチヤマ・侑

ト・㈱かいざん・中華マミー

(応募総数119

通

こ編集室・椎橋酸素商会・タ

オルのムナカタ・歩和鍼灸整

当選事業所(敬称略·順不同)

厳正なる抽選の結果、左記となりました。

毎年恒例の「あじさい共済還元事業」の当選事業所

華・魚吉・㈱油工産業・㈱青和弘堂・셰盛田製作所・셰龍

ぶ大町・㈱サクラ設備・㈱ヨシ

キスポーツ・何いろは文房具

高等園芸㈱・侑トヤマ電機・や リントク・ベルトリー・千葉(㈱ミツワ堂・㈱川手工業・㈱

久保木畳店・安

㈱サンネット | 有村山モーター

㈱シイナ・㈱サギヌマ運輸・

ンテリア海保・洵久保木畳店・

村山電気・クリス理容室・郁イ

塚運行サービス㈱・旬村山モー大島珠算教室・喫茶ロンダ・宝

株関

東広興・有斉藤空調工

10事業所)

フのせきぐち・何アスクいそ

所・墑高山写真館・化粧用パ クリス理容室・旬盛田

タース・アルタモーダ

神戸牛(10事業所)

容院・侑柳澤自動車工業所・ シマ・プロダクツ㈱・雷門美 業・墑織戸自動車整備工場・

空調工

業・テムコファイン

㈱・ダンデイエンター。

プライ

㈱渡嘉敷・旬三十郎・旬斉藤衛佐藤塗装店・㈱川手工業・かわ・旬岡野商店・秀文堂・

灸整骨院・郁トップサービス侚高山写真館・久司・歩和鍼

ズ (有)

周年記念「パワー・

清光薬品工業㈱・松井興業㈱

|林伸和鉄工㈱・辻精磁社東

営業所・秀文堂・キリン・

㈱・理容すずらん・侚宝工業・㈱サギヌマ運輸・トキタ産業孔社・モードサロンテルミー・

4 習志野市内共通商品券

平成20年3月10日発行 習志野商工会議所

商工会議 所では会員事業所向けの融資制度 ビジネス 無担保・ 無保証・金利優遇)

り実現したもので、提携金融機関から優遇された条件で融資制度は習志野商工会議所と市内金融機関の提携によ 資をご利用の際には、習志野商工会議所会員事業所だけ 扱っているローンの内容をご紹介します。 メリットを是非ご活用下さい。今回は、千葉銀行で取 業資金の融資を受けることができます。事業資金の融 バーズビジネスローン」の取扱を行っています。この

融資期間は最長5年

優遇内容

金利優遇

通常年3.25%

(変動金利)

5 - 2.75 年 75.8~(変利)のところ、

(変動 ろ、特

申込方法 所メンバーズビジネスにて「習志野商工会議所窓口 法人企業であること 習志野商工会議所の会員 であること

1

2

金利)(

(0.5%優遇)

無担保·第三者保証

人不要

3営業日程度で早期回答 (代表者の保証のみ)

1

4

3

今まで融資取引がない方

「あじさい共済」加入事業所特別企画

龍華・トキタ産業株・株ア

的紙稅

株常翔印刷・井上社会

栃木県益子方面日帰り

温泉ツアー」

他当選者発

申込資格 最高3千万円まで融資可能

らお問合せください。 ご不明な点がございました 習志野商工会議所 10047 (452) 6700お問合せ 小企業支援室

2 3 発行をいたします。 窓口にて会員確認 会員確認書を持参の 発行をお申し出下さ 口 1 ン会員 確認 書 ° 0) 0)

『会員企業向け優遇融資』

制 度

申し込みください。 金融機関で審査の 千葉銀行 資実行となります。 各支店にお 上

4

工会議所

㈱・侑トヤマ電機・㈱小俣製侑向井商会・千葉高等園芸保険労務土行政書士事務所・ 雷門美容室・麻生酒店・きら作所・衛柳澤自動車工業所・

上げます

製作

1. 「よくわかる印紙税の課否判定」

内容:印紙税の基本的な取扱い、日常の業務等の中で作成される文書に て、印紙税の課否判定とそのポイントを収録しております ①印紙税の基本 Q & A ②文書例による課否判定

2. すぐに使えるビジネスコーチング

内容:職場でのコミュニケーションやコーチングについて、具体的方法をコ ンパクトにまとめた小冊子です。

① 職場におけるコミュニケーションとは②コーチングとは③コーチングスキル の基本④明日からすぐに使える方法⑤よいコミュニケーション定着を

数に限りがありますのでおはやめに

.

(宗教以外)

ポスター・チラシのサイズはA2版までとする。

貼る・剥がしは各自が行い期間を厳守する。

習志野商工会議所 内容を確認の上、 掲示等全て会議所へ委託する場合は1件につき (期間を守らない場合は次回から許可しません) 000円いただきます。 原田

(認印を押したもののみ掲示してください) 現物に認印を押します。

電

話...

(452) 6700

直接会議所へ掲示する現物を持参してください。 掲示料 (事務手数料は1週間に付き1, 000円

います。事業や商品等のPRにぜひご利用ください。あります。この掲示板を左記のとおり、貸し出しコンコースに習志野商工会議所が所有する掲示板毎日多くの来街者が行き来するJR津田沼駅構内 習志野商工会議所の会員であること。 ポスター・チラシ等の内容は募集、お知らせ等とする 基準期間は1週間とする。(公共関連は別に定める)

JR津田沼駅通路の広告板利用者募集中 |会員限定||安価で大きな広告の力 事業・商品のPRにご利用ください

・各種パレード・ステージイベントの 参加者募集開始について

27日(日) 開催:午前10時~午後9時

習志野らしさを生み出し、ふるさと意識を育み、次世代へ継承する ことを目的に開催される「習志野きらっと」。

14回目となる今年も、グルメやバザーの模擬店でにぎわう「ふれ あい広場」、子供たちが集い遊ぶ「子ども広場」など、盛り沢山のイ ベントを企画しています。

これらの「習志野きらっと」を彩る、グルメやバザーの模擬店・山車・御輿・

音頭・サンバ・ステージイベン トの出店者・参加者の募集を 4 月中旬に開始します。

詳しい開始日時及び募集内 容については、4月号の商工習 志野に掲載しますので、参加 ご希望の方は確認を忘れるこ とのないようにお願いします。



模擬店については 習志野商工会議所経営室 占 ・御輿・音頭

Tel: (452) 6700 原田

・サンバ については ジイベント・協賛その他

市民まつり実行委員会事務局 Tel: (453) 9289

No.75

低 (452)670 相談無料(秘密厳守)

(452) 6700

習志野市内事業所従業員表彰式

された皆様には、今後のご活躍をご祈念するととも所で働く方々が名誉ある賞を受賞されました。受賞周年記念式典と併せて開催され、習志野市内の事業周を野市内従業員表彰式」が2月23日出に創立20 心からお祝いを申し上げます。

㈱小出ロール鐵工所習志野市長賞/勤続25年以上 (株丸山工務店 工藤 真 動続35年以上 日本商工会議所会頭賞/ ・ル鐵工所

秋山木材産業㈱ 荒井 知彦習志野市長賞/勤続20年以上 ㈱日本コンピュー 桜 池 田 田 栄 誠 喜 一 浩 尚 孝

飯塚樹美江ル鐵工所 吉田フサ子 知彦 柏原 政雄小池日出夫 次郎丸泰子

三興ベンディング㈱宇佐美智規 習志野商工会議所会頭賞/ 田島

髙橋 良文 髙橋 正英 国府方健仁 秀明

健

習志野商工会議所 2 功労者表彰

三興ベンディング㈱ ㈱KOZZOPRO 柏原

彰 優

山本

株 KOZZOPRO

佐藤

永年勤続表彰

(株) 丸山工務店 松樹印刷街 ㈱日本コンピュー

橋 田 田 木 阿 吉 本 口 口 戸 部 野

ティ・ 三興ベンディング㈱ イスイ工業株 木材産業株

日本コンピュータ技研 日戸美津江 田中美枝子 オーオー (株)

小 中 遠 倉 田 藤 石橋 松浦 弘 拓 剛 敬 子 也 史 二

習志野商工会議所会頭賞/ ㈱レカムサービス㈱樋口製作所 遠藤あきつ

菊地 勇太秋山美佐子

文 勇 亜 太

ティ・オーオー 白鳥製薬㈱ セイスイ工業株 (株) 多吉吉 田野井 多吉井 門馬 達也 田澤信之介 田澤信之介 大原 集也 博宏 日 伊 村 藤 金信三治

ご奉賛 願

61

この神宮において、20年に一ての神宮において、20年に一大都を取りです。持統天皇4年でお祭りです。持統天皇4年でお祭りです。持統天皇4年でお祭りです。持統天皇4年でお祭りです。持統天皇4年でお祭りです。持統天皇4年でお祭りです。とは、定められた、以後回を重ねること61回われ、以後回を重ねること61回われ、以後回を重ねること61回われ、以後回を重ねること61回た及ぶ長い歴史と伝統を受けた。 をおまつりする我が国でもっとをおまつりする我が国でもっとをおまつりする我が国でもっと 皇祖天照大神

工芸技術の継承を可能とする 大いなる文化的意義を有して おり、日本国内はもとより世界 各国からも多大の関心が寄せ られています。 国際化が求められているこ 国際化が求められているこ

ご奉賛をお願い申し上げます。 まとめを行っています。皆様の方からのご奉賛の依頼と取り習志野商工会議所では、皆様

制度は、誠に意義深く貴重でできる世界に比類のないこの

式年遷宮は古来、国家の重儀として国費をもって行われてとして国費をもって行われてのご遷宮以来、時代の趨勢に従い民間団体である奉賛会の募い民間団体である奉賛会の募いけました。この誇るべき日本の伝統文化を幾久しく守り伝えていくため、民間組織機関として財団法人伊勢神宮式年遷宮奉賛会が設立されました。宮奉賛会が設立されました。

(452) 670 経営室

い。この「夏の嵐」とはサい。この「夏の嵐」が世界経済をは「夏の嵐」が世界経済を襲った。日本への直接的な襲った。日本への直接的な襲った。日本への直接的な襲った。日本への直接的なりながい。この「夏の嵐」が世界経済をして久しい。2007年 揺れに対 フプライ 大転換」の大波に襲わる 揺れた。日経平均株人株式市場は昨年も大 ムロ 1 題を発端に 題だ。 5

な変化に気付くぬな変化に気付くぬな変化に気付くぬいままだ。

質をほとんど理解できフプライム問題の持つ思もなかった。だから、

ゆとりも

玉

世鎖本 紀に企し

業 か

がグ し、

1 本

いなった

21 連 日

巻き込む で

ま 口日

7 バ 経

ラ イ

時代の

に11%のマイナスを記録、に11%のマイナスを記録、そして年明け後も大幅な下落が続いている。日本は1990年以来、バブル崩壊の「後始末」に専ら、政治家も官僚も経営者やマスコミも地域社会も日本の外側の世域社会も日本の外側の世

問題は「対岸の火事」では済まされない。おそらく、済まされない。おそらく、早晩、1987年10月19日のブラックマンデーに匹敵する株暴落が日本を含む世する株暴落が日本を含む世る方。 調整は、すべてサブプライ最近の東京株式市場の大 ム問題に起因するものでは 国内面の変化、

圏に至るメガロポリス地 大阪圏、中国圏、北九州 大阪圏、中国圏、北九州 大阪圏、中国圏、北九州 をくかつ深くなるのは確 きくかつ深くなるのは確 きくかつ深くなるのは確 きくかつ深くなるのは確 きくかつ深くなるのは確 きくかつ深くなるのは確 きくかつ深くなるのは確 。東京圏から東海圏、の問題は地域格差で二重構造化し、分で二重構造化し、分で二重構造化し、分で二重構造化し、分の問題は地域格差のの問題に対し、分別の「大転換」の

っ と深くなっていくだろう。定 今後、この分断化は一段 山 高齢化が確実に進行する となってい 「影のゾー 人) とすれ 少子化,

00万

教授 斎藤 精一千葉商科大学大学院 郎



Information

ポジティブ・アクションを推進している企業、ファミリー・フレンド リーな企業を表彰します

厚生労働省では、「女性労働者の能力発揮を促進するための積極的な取り組み」 (ポジティブアクション)及び「仕事と育児・介護との両立支援のための取り組み」 について、他の模範となる取組を推進している企業を表彰します。

平成 20 年度の各賞候補を公募しますので、ぜひご応募ください!

応募期間=平成20年3月31日まで

問合せ·応募先=千葉労働局雇用均等室 Tel:043(221)2307

習志野·浦安·船橋·八千代 市合同のビジネス交流会を開催

2月8日 金に、船橋商工会議所会館において、習志野・浦安・ 船橋・八千代の4商工会議所合同によるビジネス交流会を開催 し54事業所(習志野は19事業所)の方々が新たビジネスを求 めて交流しました。当日は、事業 PR タイムと懇談会との2部構 成で開催され、自社の売り込みや、名刺やパンフレットの積極的 な交換を行い、お互いの事業内容について理解を深めした。

この交流により、数事業所が新たなビジネスパートナーを 獲得し、今後の更なる深まりが期待されます。

習志野商工会議所では今後も会員同士や近隣の会議所との 交流会を実施する予定です。

開催案内については、商工習志野(本紙)に掲載しております。 皆様のご参加をお待ちしています。

習志野商工会議所 047 (452) 6700





94名の社交ダンス愛好家が参加

2月16日生、商工会議所会館で女性会のチャリティー スパーティーが開催されました。

当日は、毎回参加していただいている常連の方々だけでなく、 最近社交ダンスを始めたという方々も男女問わず多く来場し、 近隣地域のダンスサークルを中心に 94 名の愛好家が集まって 大変盛況のまま幕を閉じました。

女性会では毎年チャリティー事業で得た収益金を積立てて、 市内福祉に寄付をするなどの貢献をしており、今後もこういっ た福祉事業を開催する予定です。

会員募集中 ボランティア・福祉活動・地域交流・親睦 それが女性会の活動です

習志野商工会議所女性会(事務局:原田) Tel: 047 (452) 6700





14 日 金 13 日 休 12 日 (水)

18日火 (10時~特別会議室) (10時~特別会議室) (10時~11ルーム) 発明相談会 商業部会役員会 決算・確定申告相談会 ONE講座パソコン教室 ONE講座パソコン教室 10時~ITル (11時~特別会議室) 10時~ITルー 10時~特別会議室)

27 日

28日

(火) (金) (16時45分~大会議室) (17時45分~大会議室) (17時45分~大会議室) (17時45分~大会議室) (17時45分~大会議室) (10時~ITルーム) (10時~ITルーム) ONE講座パソコン教室 第42回通常議員総会 時 時 ~大会議室) ルーム)

日(火)

ベンチャーNETS定例会

(19時~特別会議室)

21 日

25日

中

旬

(10時~ITルーム) 旬

3 月中旬 4月上旬

なやみごと

相談受付、

お気軽にご相談下

顧

問

· 弁護

渡辺

惇先生

IEL

4

7

0

9

万あ の店 この工場」 で当所会員企業を紹介しています

載 を希望する方は、 当所 経営室 原 田 **7** 4

25-7 1 10-557 13 1EU 1 AX. 047 (432) 07 444 (
(事業所名)	(氏名)	
(事本///句/	(Ka)	
(住所)	(電話)	
	(电前)	
/「女工羽士取」の咸相、羽士取女工会議記への辛日/		
(「商工習志野」の感想・習志野商工会議所への意見)		

習志野商工会議所創立 20 周年特別企画

3,990 円 (税込) を3名様にプ 白鳥製薬グループ ピアセル 様よりご提供。

《選ぶなら製薬会社のグルコサミン・サメ軟骨》

ふしぶしのスムーズな動きに欠かせない「グルコサミン」と「コ ンドロイチン」。加齢とともに減少していくこれらの成分をたっぷり 補えるのが、白鳥製薬の「グルコサミン・サメ軟骨」。

発売開始から7年目のロングセラー商品で

当社売上・リピート率NO.1です。 今なら新規でご購入の方に限り2本ご購入で 1本プレゼントキャンペーンを実施中。

白鳥製薬グループ ピアセル

0 1 2 0 (1 2 3 8) 7 7 FAX 0 1 2 0 (5 3 3 4) 2 2 URL http://www.piacer.co.jp

※このプレゼントにご応募いただいた方に白鳥 製薬グループ ピアセルから商品案内DM等が届 く場合があります。ご了承の上ご応募下さい。



1枚約10円で送れる安いダイレクトメール 商品PR・経費節減などあなたお店の販路開拓を安価でお手伝い

習志野商工会議所では、貴社のDM(チラシ)を安価でお送りするサービス を始めました。本サービスは、習志野商工会議所会員を対象に毎月 10 日(1・7 月以外)に発送している機関紙「商工習志野(本紙、約2100事業所に発送)」 に、チラシを折り込んで発送するサービスです。ぜひご利用ください。

発送日: 平成 20 年 5 月 12 日 (予定)

発送先・方法: 商工習志野 (本紙、習志野商工会議所全会員約2,100事業所宛) への折込 申込資格・免責事項:基本的に会員限定です。その他につきましてはお 問合せください。詳細を記載した申込書をお送りします。

お申込み: 1. お送りする申込書に必要事項をご記入いただき、FAXか郵送にて お申し込みください。追って折込の可否を連絡いたします。(1ヶ月6社まで・先着順) 2. その後、当所に印刷を依頼する場合は、原稿を当所宛に郵送または E-mail にて、発送物の持ち込みの場合は発送物を直接当所に 2,200 枚お持 ちください。期限は発送月前月の第4金曜日(休日の場合はその前日)

光沢紙の発送・発送物の持込が可能になりました

	発送物持ち込みの場合	当所に印刷を依頼する場合
ご利用料金 (発送後に請求)	1回につき1社あたり 21,000円/片面	1回につき1社あたり 25,000円/片面
発送物の形式	A 4 判用紙(1 通につき8g 以内、光沢及びカラーも可)	A4 判用紙(普通紙)の片面、 インクは黒一色(印刷は当所にて行いますので用紙の色は指定できません)

習志野商工会議所 経営室 原田まで E-Mail: harada21@narashino-cci.or.jp

合 TEL: 047 (452) 6700 せ FAX: 047 (452) 6744 TEL: 047 (452) 6700



No.223

あの店 この工場



住所:習志野市実籾4-1-1 TEL: 047 (475) 6559

代表者名: 関利明

営業時間:11:30~13:30 (ランチ)、

17:00~10:30 (ラストオーダー)

定休日:日曜日、その他不定休

【概要】自分の店を持ちたいとの願いから、長年の料理 人としての経験を活かして 06 年 12 月に現在の場所に

ープン。京成実籾駅北口から徒歩1分の駅前で非常に便利で、入口や店内はとて も落ち着いていて女性に人気の居酒屋。

【特色】日本料亭の落ち着いた雰囲気で、金額的には比較的リーズナブルでとてもリ ラックスのできる居酒屋。

琴が流れる純和風の落ち着いた雰囲気のほかにも、店主の関さんが直接仕入れた

こ洒落た器などがあり、女性に好かれて一人でご来店 する方も多いといいます。

料理においては、魚介類を中心としたメニューで、 その日に市場で仕入れた一番新鮮なものでメニューを 作るのでとても評判が良いだけでなく、赤ナスのきの こピザ(500円)やそばサラダ(470円)などの、同

店で定番となった人気のメニューも人気があります。 仕事帰りだけでなく、ランチ(800円~)もやって いるので昼食にも最適。ぜひお立寄りください。

※メニューや料金など、詳細については松利に直接お問い合わせください。

||実 物 駅

咲いた咲いた

アートギャラリー をまりま 咲いた咲いた



住所:習志野市津田沼1-17-6 TEL · FAX : 047 (494) 9246

代表者名: 上ヶ島美幸

営業時間:10:00 ~ 17:00 **定休日**: □·木曜日

メール: saitasaita2006@mail.goo.ne.jp

ホームページ: http://www1.seaple.ne.jp/saitasaita/ 【概要】イオンショッピングセンターのすぐ側。「人が集 う癒しの空間」をコンセプトに、「貸し教室・スペース」

FREE PER

イオン津田沼

として、様々な教室や、サークル活動、展示会や会合などに利用されているだけで なく、美味しいコーヒーが飲める「カフェ」と、「手づくり雑貨」の販売も行っている。 【特徴】現在、英会話・健康ヨガ・バレエストレッチ・ベビーマッサージ・パーソナ ルカラー・布ぞうり・手芸等の教室を開講中で、比較的駅にも近いため、様々な方々 で賑わっています。

店内は明るく、女性向けのため、ジュエリー・おせち 料理・絵本・エステなどの展示会も行われました。

健康ヨガと、バレエストレッチは生徒を募集中とのこ とです。少人数で、年齢・服装も問わず、初めての方で も丁寧に指導をしていただけるとのこと。

貸しスペースをお探しの方や、上記のカルチャースク ルにご興味のある方はぜひお試しください。

※教室の内容や料金等の詳細については アートギャラリー&カフェ 咲いた咲いた に直接お問合せください。(「カフェ」咲いたで検索)

おかげさまで創立 20 周年「時代の風を切れ、習志野商工会議所!」